

A Coruña, 24 de septiembre de 2008

Estructuras de cooperación bibliotecaria

# La biblioteca integrada: un modelo de cooperación entre bibliotecas públicas y otras unidades de información

Pablo Parra Valero

Biblioteca Municipal de Morata de Tajuña  
(Madrid)



# Actual situación favorable para su desarrollo

- Desarrollo de proyectos de bibliotecas escolares en diferentes regiones
- Nuevos estímulos de convergencia en el EEES.
- Consolidación internacional del “joint use” (congreso en Manchester y *Library Trends*)
- Cinco bibliotecas de doble uso de Castilla-La Mancha

# ¿Qué es una biblioteca integrada ?

- No es una biblioteca escolar abierta al público en general, ni tampoco una biblioteca pública transformada en biblioteca de aula o de centro educativo.
- Forma especial de cooperación en la que dos proveedores de servicios bibliotecarios usan, de forma separada, el mismo edificio para atender a sus propios clientes.
- Dos o más entidades proporcionan a dos o más grupos de usuarios un acceso igual a los recursos, servicios e instalaciones.



# La filosofía del “joint use”

- La combinación puede ser establecida entre una variedad de socios e instituciones.
- No existe un modelo único de biblioteca integrada
- Adaptable a las necesidades y a las características de cada población.
- Sólo es recomendable si se iguala o mejora el nivel del servicio que las bibliotecas pudieran prestar por separado.

# Debilidades

- **Diferentes objetivos que persiguen los centros educativos y las bibliotecas públicas.**
- **Escasa formación del personal.**
- **Dificultades para satisfacer la gran variedad de necesidades de los usuarios.**
- **Rechazo de los adultos para el uso de instalaciones escolares**
- **Restricciones para el uso de algunos materiales.**

# Ventajas

- Aumento del número de usuarios.
- Eliminación de la duplicación de materiales.
- Costes compartidos.
- Bibliotecas con un mayor horario de apertura.
- Presencia de bibliotecarios profesionales en centros escolares.
- Amplitud de la colección.

# Ventajas

- **Mayor acercamiento entre la población y los centros educativos.**
- **Mejor acceso de la población a la alfabetización en información.**
- **Mayor amplitud de usuarios.**
- **Disposición de un servicio de biblioteca en comunidades pequeñas.**
- **Mejora de la calidad de los servicios, de la imagen de la biblioteca y de la satisfacción de los usuarios.**

# Evolución del “joint use”

- Origen en 1906 (New Hampshire, USA).
- Llega a Europa entre 1920 y 1930 (Cambridgeshire).
- Combinación entre biblioteca pública y escolar en entornos rurales.
- Desarrollo en las dos últimas décadas en Estados Unidos, Canadá, Reino Unido, Australia, Nueva Zelanda, Suecia, Noruega, Finlandia, Letonia, Portugal, Francia y Alemania.



# Bibliotecas de doble uso en España

- **Plan nacional de bibliotecas escolares de María Moliner (1939)**
- **El Programa REDLIB-1 en la Comunidad Valenciana (1996) crea bibliotecas de doble uso en las instalaciones de centros educativos.**

## Bibliotecas Escolares Públicas:

**“centros híbridos producto de unificar los servicios de la biblioteca escolar y la agencia de lectura, habilitando en la misma instalación un horario para biblioteca escolar y otro para biblioteca pública”**

# Bibliotecas de doble uso en España

- **Proyecto piloto en Castilla-La Mancha por el que se crean cinco bibliotecas de doble uso (biblioteca pública/biblioteca escolar) en centros educativos**

“el proyecto descansa en el mejor aprovechamiento y la mayor utilidad de recursos ya existentes, en la prestación de servicios comunes de manera unitaria, y también en la planificación de actividades adecuadas para distinto público”.

# Planteamiento

- Ambigüedad terminológica y falta de consenso para referirse a esta fórmula cooperativa.
- **Diferentes denominaciones: joint-use, combined libraries, combi-libraries, dual use libraries, comanaged libraries, cooperative libraries, common libraries, school-community libraries y school-housed public libraries.**
- **Falta de correspondencia entre la acepción española (biblioteca de doble uso) y la empleada en otros países.**

# Metodología

- Estudio bibliométrico con el fin de adoptar el término más adecuado
- Referencias encontradas en tres bases de datos:
  - *Social Science Citation Index* (Web of Science)
  - *Library and Information Science Abstracts* (LISA)
  - *Library, Information Science & Technology Abstracts* (LISTA)
- Términos buscados: *joint use, dual use libraries, combined libraries, common libraries, school-community libraries, school-housed public libraries*

# Resultados

- *Joint use* (biblioteca integrada) es con gran diferencia la acepción preferida.
- Las publicaciones académicas son el tipo documental más utilizado.
- El 90'9% de los artículos encontrados con el término *dual use* corresponde a publicaciones comprendidas en el periodo 1973-1979.
- Autores que antes utilizaban el concepto *dual use*, ahora se decantan por *joint use*.

# Conclusiones

- Se propone el uso del término biblioteca integrada, ya que se corresponde con la denominación más utilizada a nivel internacional.
- La cooperación entre administraciones educativas y locales es fundamental.
- Mayor protagonismo de las bibliotecas públicas municipales.
- Con el fin de analizar este fenómeno y establecer un canal de discusión y debate se crea el Observatorio de Bibliotecas Integradas.



### Bienvenida

El Observatorio de Bibliotecas Integradas está concebido como un espacio dinámico de comunicación y difusión de noticias, actividades y aspectos relacionados con esta forma de cooperación entre bibliotecas públicas y otras unidades de información (bibliotecas escolares, bibliotecas universitarias, archivos, etc.). Además, surge con el firme propósito de establecer una herramienta y un canal de discusión y debate permanente sobre este modelo de biblioteca que funciona con éxito en países como Australia, Canadá, Dinamarca, Estados Unidos, Noruega, Suecia y Nueva Zelanda.

Si estás interesado en participar o conocer más detalles sobre esta propuesta bibliotecaria, te invitamos a que te

### Presentación

Este Observatorio fue presentado el pasado 24 de septiembre de 2008 en el IV Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas, dedicado a bibliotecas plurales, y que tuvo lugar en La Coruña.



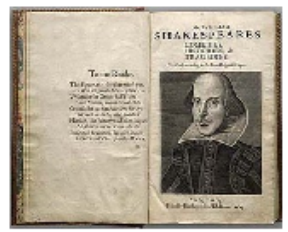
### Comunicación

"La biblioteca integrada: un modelo de cooperación entre bibliotecas públicas y otras unidades de información".



### ¿Qué es una biblioteca integrada?

Según la American Library Association (ALA). La biblioteca integrada o de uso conjunto, es una forma especial de cooperación entre bibliotecas en la que dos proveedores de servicios bibliotecarios usan, de forma separada, el mismo edificio para atender a sus propios clientes.



### Origen

El primer caso datado es el de Sturt (Australia Meridional) donde en 1856 el director del colegio, decidió coger sus propios libros y abrir el centro escolar por las tardes como biblioteca para toda la población. Esta combinación de biblioteca pública y biblioteca escolar en entornos rurales ha sido el modelo más empleado. Actualmente, la integración contempla otras fórmulas (biblioteca pública/biblioteca universitaria) y se extiende a población de mayor tamaño.

### Ventajas

Según un Manifiesto de la ALIA. La integración de bibliotecas solamente es recomendable si se iguala o mejora el nivel del servicio que las bibliotecas ofrecerían por separado.

- ▶ Aumento número de usuarios
- ▶ Costes compartidos
- ▶ Mayor horario de apertura
- ▶ Amplitud de la colección

### Opiniones



“... Las bibliotecas integradas son las bibliotecas del futuro, representan la última forma de cooperación dentro de nuestra gran profesión ...”  
Alan Bundy



“... Confluencia de servicios y convergencia de competencias de competencias están transformando las bibliotecas en centros de recursos. Ni la Educación, ni la Sociedad del conocimiento ni las bibliotecas con competencias educativas pueden permitirse ahorrar experiencias "integradas" ...”  
Miguel Angel Marzal



Objetivos - Windows Internet Explorer

http://www.obintegradas.info/objetivos.html

Vínculos DiscoWeb

Objetivos

Herramientas

## Objetivos

La misión del Observatorio de Bibliotecas Integradas es constituir un centro de debate científico, académico y profesional, generador de ideas, de propuestas de mejora y de actuaciones conjuntas.

Pretendemos fomentar mediante la investigación, el desarrollo de las bibliotecas integradas en España y ofrecer un modelo eficaz de cooperación a políticos y profesionales responsables de la creación, planificación y diseño de bibliotecas públicas o educativas.

- Diseñar un modelo bibliotecario capaz de rentabilizar y mejorar la gestión de las bibliotecas en sus municipios. ✓
- Seguimiento y estudio de los casos de bibliotecas integradas existentes en nuestro país. ✓
- Coordinar actividades relacionadas con esta propuesta. ✓
- Participar en mesas redondas y encuentros profesionales. ✓
- Difundir y transferir el conocimiento generado a todos los sectores de la sociedad. ✓
- Establecer una red de colaboradores del Observatorio. ✓
- Elaborar diferentes tipos de publicaciones que traten el asunto de las bibliotecas integradas. ✓
- Desarrollar indicadores y otras herramientas

*Almedalsbiblioteket.*  
A joint use public-and university library in Visby, Gotland, Sweden ✓

Internet 100%

Página web: <http://www.obintegradas.info>



Página web: <http://www.obintegradas.info>

# Observatorio de Bibliotecas Integradas

[www.obintegradas.info](http://www.obintegradas.info)



Directorio  
Servicios y Recursos



<b>BIBLIOTECAS</b>				<b>BIBLIOGRAFÍA</b>
<b>ESPAÑA</b>				<b>DOCUMENTOS</b>
<b>OTROS PAISES</b>				<b>CONGRESOS REUNIONES</b>

Página web: <http://www.obintegradas.info>



## Observatorio de Bibliotecas Integradas


Canal de discusión y debate


↑ Índice general



∨ A ∨



FAQ Usuarios Registrarse Identificarse

Fecha actual Mar, 23-Sep-2008 6:57 pm

INFORMACIÓN IMPORTANTE	TEMAS	MENSAJES	ÚLTIMO MENSAJE
 <b>Bienvenida</b> El Observatorio de Bibliotecas Integradas nace con el propósito de analizar, discutir y debatir todos los aspectos relacionados con esta forma de cooperación entre diferentes tipos de bibliotecas	1	1	por <b>pablo_parra</b> el Lun, 15-Sep-2008 8:30 pm

PRESENTACIÓN	TEMAS	MENSAJES	ÚLTIMO MENSAJE
 <b>Comunicación al IV Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas</b> "La biblioteca integrada: un modelo de cooperación entre bibliotecas públicas y otras unidades de información"	0	0	No hay mensajes

OBSERVATORIO	TEMAS	MENSAJES	ÚLTIMO MENSAJE
 <b>Objetivos</b>	0	0	No hay mensajes
 <b>Ventajas y desventajas del modelo</b> Desde sus orígenes las bibliotecas integradas han sido objeto de críticas y alabanzas	0	0	No hay mensajes

BIBLIOTECAS INTEGRADAS	TEMAS	MENSAJES	ÚLTIMO MENSAJE
 <b>España</b>	0	0	No hay mensajes
 <b>Otros países</b>	0	0	No hay mensajes

# Observatorio de Bibliotecas Integradas

[www.obintegradas.info](http://www.obintegradas.info)




 **Contactar Observatorio**

Enlaces relacionados

**Observatorio de Bibliotecas Integradas**

**Pablo Parra Valero**

Biblioteca Municipal de Morata  
Calle Tarayuela, 1  
28530 - Morata de Tajuña (Madrid)  
636 90 18 36  
91 873 07 76



[pablo@obintegradas.info](mailto:pablo@obintegradas.info)  
[www.obintegradas.info](http://www.obintegradas.info)

Pulse aquí para enviar email: 

Email: [pablo@obintegradas.info](mailto:pablo@obintegradas.info)